


2003

	Bezpečnost elektrického ručního nářadí - Část 2-7: Zvláštní požadavky na stříkací pistole	ČSN EN 50144-2-7 36 1570
---	---	------------------------------------

Safety of hand-held electric motor operated tools -
Part 2-7: Particular requirements for spray guns

Sécurité des outils électroportatifs à moteur -
Partie 2-7: Règles particulières pour les pistolets

Sicherheit handgeführter motorbetriebener Elektrowerkzeuge -
Teil 2-7: Besondere Anforderungen an Spritzpistolen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50144-2-7:2000 včetně opravy EN 50144--
-7:2000/Cor.:2003-07. Evropská norma EN 50144-2-7:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50144-2-7:2000 including its
Corrigendum EN 50144-2-7:2000/Cor.:2003-07. The European Standard EN 50144-2-7:2000 has the status
of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 50144-2-7 (36 1570) z července 1997.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Oproti předchozí normě, tj. prvnímu vydání evropské normy, byly provedeny změny nutné pro splnění požadavků evropské směrnice pro strojní zařízení; v souladu s požadavky této směrnice a postupem prokazování shody byl pozměněn text předmluvy EN. V kapitole 1 je doplněna upřesňující informace o používání této normy pro měření hluku a vibrací, které se týká pouze informací pro uživatele a nikoliv konstrukce nářadí. V kapitole 2 je doplněna definice nehořlavého materiálu a text poznámky je přesunut mezi požadavky. V 7.13.2 je doplněn a upřesněn text upozorňující na nebezpečí vyvolané stříkaným materiálem. Text 13.2.3 je doplněn a nyní nahrazuje celý text tohoto článku z Části 1. V 13.3 byl vypuštěn text, který stanovoval, že vibrace se neměří a uvádí se hodnota 2,5 m/s²; namísto toho je doplněn článek 13.3.7 obsahující pokyny pro měření vibrací.

Citované normy

EN 50144-1 zavedena v ČSN EN 50144-1 (36 1570) Bezpečnost elektrického ručního nářadí - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 292-1 zavedena v ČSN EN 292-1 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2 zavedena v ČSN EN 292-2+A1 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady a specifikace

Upozornění na národní poznámku

Tato norma obsahuje v 2.2.101 národní poznámku, která upozorňuje na převzetí opravy EN 50144-7:2000/Cor.:2003-07.

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V kapitole 2 v definici 2.101 lze termín nehořlavý materiál použít pouze v souvislosti a v rozsahu stanoveném touto normou (v praxi se běžně používá termín nátěrová nebo stříkácká hmota).

Vypracování normy

Zpracovatel: Agentura T.S.Q., Praha, IČ 40823458, Ing. Petr Motejzík, Ing. Oldřich Petr

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Bezpečnost elektrického ručního nářadí
Část 2-7: Zvláštní požadavky na stříkáčové pistole
Safety of hand-held electric motor operated tools
Part 2-7: Particular requirements for spray guns

Sécurité des outils électroportatifs à moteur Partie 2-7: Règles particulières pour les pistolets	Sicherheit handgeführter motorbetriebener Elektrowerkzeuge Teil 2-7: Besondere Anforderungen an Spritzpistolen
---	---

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1998-10-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli členu CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2000 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 50144--

-7:2000 E

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC TC 61F Ruční a přenosné, elektrickým motorem poháněné nářadí. Text návrhu byl podroben Jednotnému schvalovacímu postupu (UAP) v prosinci 1993 a byl schválen CENELEC jako EN 50144-2-7 dne 1994-10-04.

Návrh na změnu byl podroben Jednotnému schvalovacímu postupu (UAP) v dubnu 1994 a byl schválen CENELEC 1994-10-04 k zahrnutí do této evropské normy.

Změny nutné k tomu, aby tato norma podporovala splnění požadavků směrnice pro strojní zařízení, byly podrobeny formálnímu hlasování v červnu 1998 a byly schváleny CENELEC 1998-10-01 k zahrnutí společně s předchozí změnou do druhého vydání EN 50144-2-7.

Tato evropská norma nahrazuje EN 50144-2-7:1996.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2001-07-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2001-12-01

Tato norma je rozdělena do dvou částí:

Část 1: Všeobecné požadavky, které jsou společné pro většinu elektrického ručního nářadí (dále v této normě uváděného jen jako nářadí).

Část 2: Požadavky na jednotlivé druhy nářadí, které doplňují nebo pozměňují požadavky stanovené v Části 1 a zohledňují tak zvláštní nebezpečí a vlastnosti těchto specifických druhů nářadí.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN/CENELEC Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost, které jsou obsaženy v evropské směrnici pro strojní zařízení.

Splnění požadavků uvedených v kapitolách z Části 1 společně s touto Částí 2 je jedním ze způsobů, jak splnit podstatné požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost, obsažené v uvedené směrnici.

Z problematiky hluku a vibrací tato norma obsahuje požadavky na jejich měření, ustanovení o informacích poskytovaných na základě těchto měření a pokyny pro uvádění informací o potřebných osobních ochranných pomůckách. Zvláštní požadavky na omezení nebezpečí spočívajícího v hluku a vibracích prostřednictvím konstrukce nářadí nejsou součástí této normy, nebo» tato norma odráží současný stav techniky. Stejně jako v případě každé jiné normy bude sledován technický pokrok, aby mohly být zohledněny jakékoliv nové poznatky.

CEN TC/255 připravuje normy pro nářadí s jiným než elektrickým pohonem.

Upozornění Pro výrobky v rozsahu platnosti této normy mohou platit další požadavky a další směrnice ES.

Tato norma navazuje na obecné požadavky EN 292-1 a EN 292-2.

Články, které jsou zde navíc oproti Části 1, jsou označeny čísly od 101.

POZNÁMKA V této evropské normě jsou použity následující typy písma:

- vlastní požadavky: obyčejný typ;
- *zkušební ustanovení: kurzíva;*
- vysvětlivky: malý typ.

-- Vynechaný text --